



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 06.11.1998
COM(1998) 635 τελικό

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΝΘΗ - Μέθοδος υπολογισμού των κοινοτικών τιμών κατά την παραγωγή και την εισαγωγή

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΝΘΗ - Μέθοδος υπολογισμού των κοινοτικών τιμών κατά την παραγωγή και την εισαγωγή

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987¹, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97² της 30ης Ιουνίου 1997, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ και Ιορδανίας και του Μαρόκου καθώς και της Υπεριορδανίας και της ζώνης της Γάζας προβλέπει ότι η δασμολογική μείωση η οποία παρέχεται στο πλαίσιο μιας ποσόστωσης και υπό τον όρο, για ορισμένα κοιμμένα άνθη (τριαντάφυλλα και χαϊδύφαλλα), της τήρησης μιας τιμής κατά την εισαγωγή, η οποία δεν μπορεί να είναι κατώτερη από ένα ορισμένο εκατοστιαίο ποσοστό (85%) των κοινοτικών τιμών κατά την παραγωγή για τα προϊόντα αυτά.

Το κυριότερο στοιχείο των τροποποιήσεων που επεβλήθησαν, τον Ιούνιο του 1997, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 είναι η προσφυγή στον σταθμισμένο μέσο όρο των τιμών αντικαθιστώντας, έτσι, τον μέσο αριθμητικό όρο των τιμών, ο οποίος χρησιμοποιείτο έως τότε, και αυτό προκειμένου το αποτέλεσμα είναι περισσότερο πραγματικό. Το άρθρο 2 ορίζει ότι δώδεκα μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση αξιολόγησης σχετικά με την εφαρμογή αυτού του νέου συστήματος καθορισμού των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή, συνοδευόμενη ενδεχομένως από προτάσεις για προσαρμογή της.

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής της 17ης Μαρτίου 1988³ τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97 της 21ης Οκτωβρίου 1997⁴, ως προς τις τροποποιήσεις αυτές της μεθόδου υπολογισμού πράγμα το οποίο σημαίνει ότι τα κράτη μέλη διαβίβασαν τις νέες δηλώσεις τιμών των αρχής γενομένης από την περίοδο η οποία αρχίζει από τις 3 Νοεμβρίου 1997.

2. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΜΕΘΟΔΟΥ

Από την αρχή της θέσεως σε λειτουργία του νέου συστήματος, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη κοινοποίησαν τα απαιτούμενα από τους προαναφερθέντες κανονισμούς δεδομένα, δηλαδή, τις σταθμισμένες τιμές κατά την παραγωγή και τις σταθμισμένες τιμές κατά την εισαγωγή (αναφέροντας και στις δύο περιπτώσεις επίσης και τη συνολική ποσότητα)

¹ ΕΕ αριθ. L 382, της 31.12.1987, σ. 22.

² ΕΕ αριθ. L 177, της 5.7.1997, σ. 1.

³ ΕΕ αριθ. L 72, της 18.3.1988, σ. 16.

⁴ ΕΕ αριθ. L 289, της 22.10.1997, σ. 1.

για κάθε μια από τις τέσσερις ομάδες των αντιστοιχών ανθέων (γαυράφυλλα οιάνισα, γαυράφυλλα ολφεί, μεγάλα τριαντάφυλλα, μικρά τριαντάφυλλα). Τα δεδομένα αυτά κοινοποιούνται κάθε δύο εβδομάδες, σε εθνικό νόμισμα, ανά 100 τεμάχια είτε, με τηλεμοιότητα είτε, με το μηχανογραφημένο σύστημα IDIS. Όσον αφορά τη Γαλλία, ωστόσο, οι εισαχθείσες ποσότητες δεν παρωσχέθηκαν εντός του απαιτούμενου χρόνου, πράγμα το οποίο έχει ως αποτέλεσμα οι γαλλικές τιμές κατά την εισαγωγή να μην έχουν σταθμιστεί οι τελευταίες αυτές δεν ελήφθησαν επομένως υπόψη για τον υπολογισμό του μέσου κοινοτικού όρου. Η Γαλλία έχει αναλάβει την υποχρέωση να θέσει σε λειτουργία ένα σύστημα το οποίο να μπορεί να καλύψει την έλλειψη αυτή.

Καθώς για την ώρα υπάρχουν μόνον οι δηλώσεις τιμών που διαβιβάστηκαν για τα άνθη τα οποία εισήχθησαν από το Ισραήλ και το Μαρόκο, υφίστανται, κατ'ανώτατο όριο 12 δεδομένα τα οποία πρέπει να αποσταλούν, ανά ενδιαφερόμενο κράτος μέλος (4 τιμές κατά την παραγωγή + ποσότητες + 8 τιμές κατά την εισαγωγή + ποσότητες).

Σε επίπεδο Επιτροπής, οι κοινοποιηθείσες τιμές μετετράπησαν σε ECU (με βάση την πράσινη ισοτιμία που εφαρμόζοταν κατά την στιγμή του υπολογισμού) και σταθμίστηκαν προκειμένου να επιτευχθούν οι μέσοι κοινοτικοί όροι. Οι κοινοτικές τιμές κατά την παραγωγή δημοσιεύονται κάθε δύο εβδομάδες στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ως παράρτημα ενός κανονισμού της Επιτροπής. Εάν χρειαστεί προετοιμάζονται πρόσθετοι κανονισμοί για να αναστείλουν ή θεσπίσουν προτιμειακούς τελωνειακούς δασμούς για το Ισραήλ και/ή το Μαρόκο, ανά ομάδα ανθέων.

Τα δεδομένα συλλέγονται για τις προηγούμενες δεκαπέντε ημέρες και χρησιμοποιούν στον καθορισμό των τελωνειακών δασμών που εφαρμόζονται στις επόμενες δεκαπέντε ημέρες. Πρέπει να σημειωθεί ότι οι τελευταίες αυτές δεκαπέντε ημέρες αρχίζουν μόνον την Τετάρτη προκειμένου να υπάρξει χρόνος να τελειοποιηθεί η διαδικασία σε επίπεδο Επιτροπής.

3. ΛΕΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΜΕΘΟΔΟΥ

Αντίκτυπος της εφαρμογής της μεθόδου επί των τιμών κατά την παραγωγή και των τελωνειακών δασμών που πρέπει να πληρώνονται.

3.1. Τιμές κατά την παραγωγή (βλ. επισυναπτόμενους πίνακες 1 έως 4)

Αν και οι γραφικές παραστάσεις οι σχετικές με την εξέλιξη των τιμών κατά το 1997/98 (45 έως 24 εβδομάδες) αντικατοπτρίζουν τις τάσεις οι οποίες είχαν ήδη παρατηρηθεί στη διάρκεια των δύο προηγούμενων χρόνων γι' αυτές τις ίδιες περιόδους, θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι "αιχμές" είναι περισσότερο τονισμένες. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι, σύμφωνα με την παλαιά μέθοδο, οι ακραίες αξίες της τάξεως των -40% και +40% ανά έκθεση - σύμφωνα με ένα υπολογισθέντα μέσον όρο τιμής - είχαν καταργηθεί, πράγμα το οποίο δεν συμβαίνει πλέον, σύμφωνα με τη σημερινή μέθοδο η οποία λαμβάνει υπόψη της όλες τις αξίες.

3.2. Εφαρμογή των τελωνειακών δασμών (βλ. επισυναπτόμενο πίνακα 5)

Στην περίπτωση του Ισραήλ, για τα γαρύφαλλα σπάνιαρ και τα μικρά τριαντάφυλλα, η κατάσταση είναι ανάλογη με εκείνη του προηγούμενου χρόνου για την ίδια περίοδο. Όσον αφορά τα μεγάλα τριαντάφυλλα, η κατάσταση είναι ανάλογη με εκείνη που επικρατούσε πριν 2 χρόνια και για τα γαρύφαλλα σπρέι, η κατάσταση είναι εν μέρει ανάλογη με εκείνη που επικρατούσε μεταξύ των 2 αυτών χρόνων.

Το Μαρόκο επωφελείται, όπως και κατά το παρελθόν, προτιμησιακών τελωνειακών δασμών για όλη την περίοδο ποσοτώσεων με εξαίρεση δύο δεκαπενθήμερα για τα γαρύφαλλα σπάνιαρ και. Τα αποτελέσματα αυτά είναι επομένως παρόμοια με εκείνα τα οποία επιτεύχθηκαν σύμφωνα με την παλαιά μέθοδο.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Τα αποτελέσματα τα οποία επιτεύχθηκαν με τη νέα μέθοδο σε θέματα αναστολής προτιμησιακών τελωνειακών δασμών είναι μάλλον παρόμοια με εκείνα τα οποία επιτεύχθηκαν με την παλαιά μέθοδο, παρουσιάζοντας, συγχρόνως το πλεονέκτημα ότι αντικατοπτρίζουν πιστότερα την πραγματικότητα της αγοράς, δεδομένου ότι, οι υπολογισμοί των τιμών κατά την παραγωγή βασίζονται στις σημερινές σταθμισμένες τιμές μάλλον παρά στους μέσους αριθμητικούς όρους που καλύπτουν περίοδο τριών χρόνων, όπως ήταν η περίπτωση προηγουμένως.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν είναι αναγκαίο να διατυπώσει, για την ώρα, προτάσεις οι οποίες αποσκοπούν στην τροποποίηση του ισχύοντος συστήματος από το τέλος του 1997.

TABLEAU 1

Αρ.εβδομάδας αναφοράς	εσ/100 τεμάχια		
	1995/96	1996/97	1997/98
45 - 46	12,60	12,54	13,91
47 - 48	12,17	12,92	12,23
49 - 50	12,21	13,44	14,62
51 - 52	15,39	16,90	16,37
01 - 02	13,97	13,87	15,06
03 - 04	13,83	13,55	13,20
05 - 06	14,79	14,90	14,97
07 - 08	13,42	14,25	15,83
09 - 10	12,54	13,36	17,01
11 - 12	11,87	12,56	11,74
13 - 14	12,96	12,38	11,68
15 - 16	13,07	12,27	16,09
17 - 18	14,97	14,23	17,16
19 - 20	11,24	13,37	14,36
21 - 22	10,48	11,04	14,04
23 - 24	10,46	10,29	13,96
25 - 26	10,12	9,94	
27 - 28	8,30	8,52	
29 - 30	9,20	8,42	
31 - 32	9,80	9,62	
33 - 34	12,22	11,91	
35 - 36	13,56	13,10	
37 - 38	13,97	14,47	
39 - 40	14,33	14,45	
41 - 42	14,31	14,23	
43 - 44	19,40	19,11	

Εξέλιξη των τιμών στην παραγωγή (Γαρυφαλλά σπάντορ)

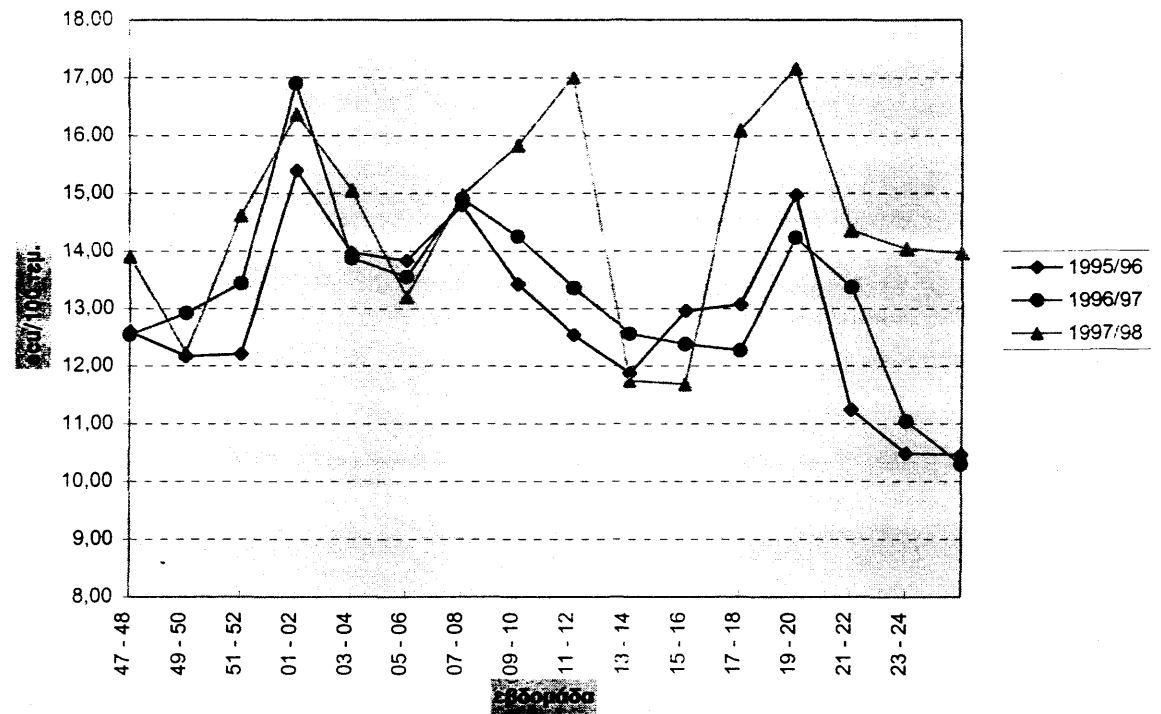


TABLEAU 2

Αρ.εβδομάδας αναφοράς	εσ/100 τεμάχια		
	1995/96	1996/97	1997/98
45 - 46	10,83	11,39	11,27
47 - 48	9,82	10,03	9,19
49 - 50	9,16	10,40	9,87
51 - 52	8,87	9,94	11,74
01 - 02	9,61	10,09	11,15
03 - 04	10,84	10,36	11,68
05 - 06	11,55	11,94	11,86
07 - 08	11,65	11,49	11,94
09 - 10	9,84	10,61	11,18
11 - 12	11,02	11,18	10,37
13 - 14	9,92	9,97	10,23
15 - 16	9,74	9,38	10,72
17 - 18	12,85	12,06	14,23
19 - 20	9,55	10,60	8,40
21 - 22	9,46	11,37	7,27
23 - 24	10,37	9,96	10,56
25 - 26	10,60	10,00	
27 - 28	10,16	9,95	
29 - 30	8,92	9,02	
31 - 32	7,77	8,05	
33 - 34	9,09	9,27	
35 - 36	11,69	11,38	
37 - 38	12,24	12,21	
39 - 40	12,73	11,93	
41 - 42	12,72	12,17	
43 - 44	13,55	13,04	

Εξέλιξη των τιμών στην παραγωγή (Γαρυφαλλα σπρέι)

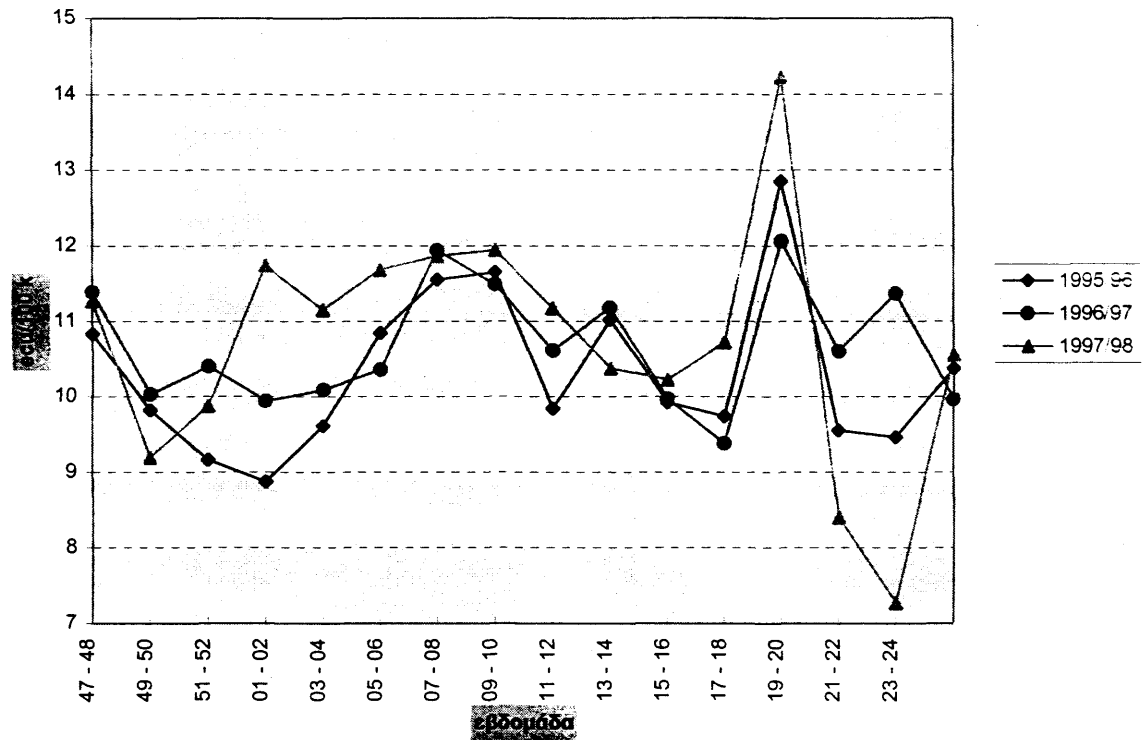


TABLEAU 3

Αρ.εβδομάδας αναφοράς	εκυ/100 τεμάχια		
	1995/96	1996/97	1997/98
45 - 46	28,01	30,19	36,84
47 - 48	27,94	31,92	42,81
49 - 50	34,31	36,28	44,15
51 - 52	42,10	48,40	56,02
01 - 02	42,26	43,35	46,23
03 - 04	49,39	52,21	47,65
05 - 06	57,76	61,54	65,00
07 - 08	55,25	63,70	71,64
09 - 10	49,57	53,28	58,27
11 - 12	38,14	49,54	41,90
13 - 14	29,52	36,02	27,37
15 - 16	27,52	31,31	29,46
17 - 18	29,34	32,85	33,31
19 - 20	25,99	32,29	31,78
21 - 22	27,29	30,66	29,37
23 - 24	25,67	26,38	31,83
25 - 26	21,19	24,57	
27 - 28	20,24	21,99	
29 - 30	20,30	21,01	
31 - 32	19,25	20,79	
33 - 34	20,69	22,31	
35 - 36	25,17	26,35	
37 - 38	26,14	27,53	
39 - 40	25,00	26,53	
41 - 42	26,68	27,98	
43 - 44	32,17	33,70	

Εξέλιξη των πρών στην παραγωγή (Τριαντάφυλλα μεγάλα)

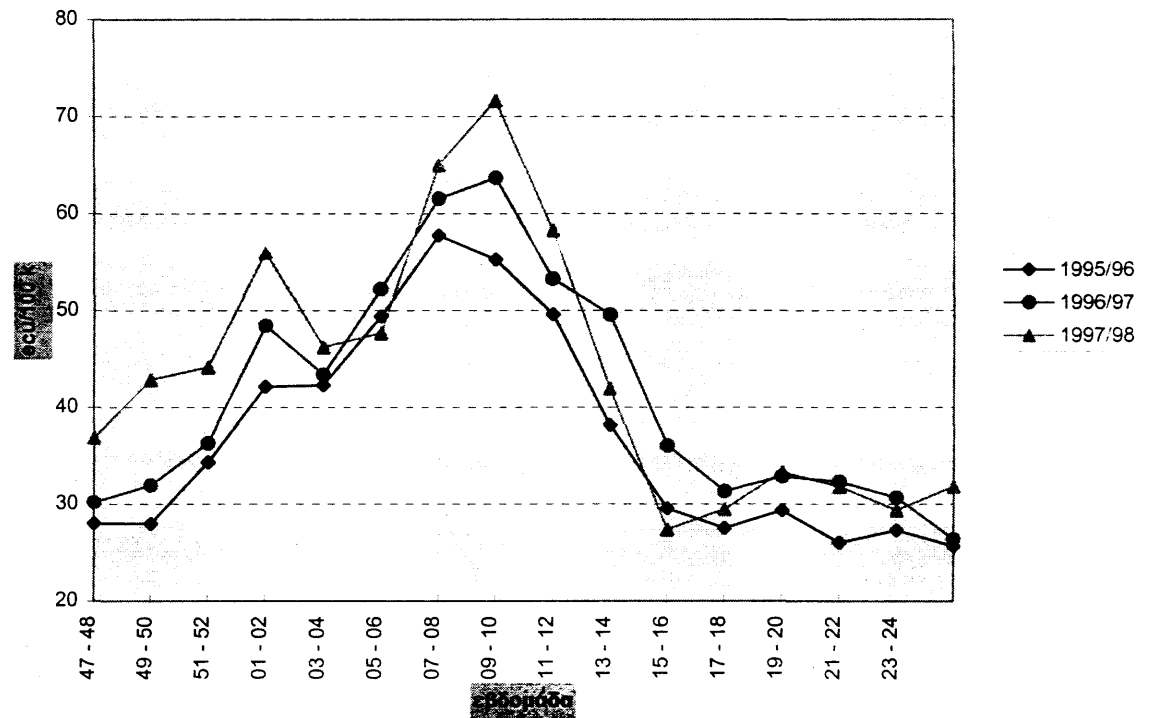


TABLEAU 4

Αρ.εβδομάδας αναφοράς	εσπ/100 τεμάχια		
	1995/96	1996/97	1997/98
45 - 46	16,11	17,31	14,62
47 - 48	17,00	16,97	16,28
49 - 50	17,56	18,45	16,95
51 - 52	22,69	25,16	21,03
01 - 02	20,32	21,67	20,84
03 - 04	21,49	19,36	21,90
05 - 06	27,07	23,07	26,85
07 - 08	29,93	30,37	27,60
09 - 10	26,76	25,28	20,15
11 - 12	21,33	22,37	15,12
13 - 14	19,12	20,06	14,27
15 - 16	17,90	16,73	15,79
17 - 18	18,29	17,40	16,37
19 - 20	16,31	19,80	15,18
21 - 22	16,55	18,44	15,11
23 - 24	12,66	13,97	14,30
25 - 26	11,64	12,9	
27 - 28	9,90	11,23	
29 - 30	9,35	10,93	
31 - 32	9,02	13,17	
33 - 34	10,33	12,7	
35 - 36	12,56	14,34	
37 - 38	12,06	14,13	
39 - 40	12,70	13,78	
41 - 42	14,80	15,06	
43 - 44	18,41	19,19	

Εξέλιξη των τιμών στην παραγωγή (Τριαντάφυλλα Μικρά)

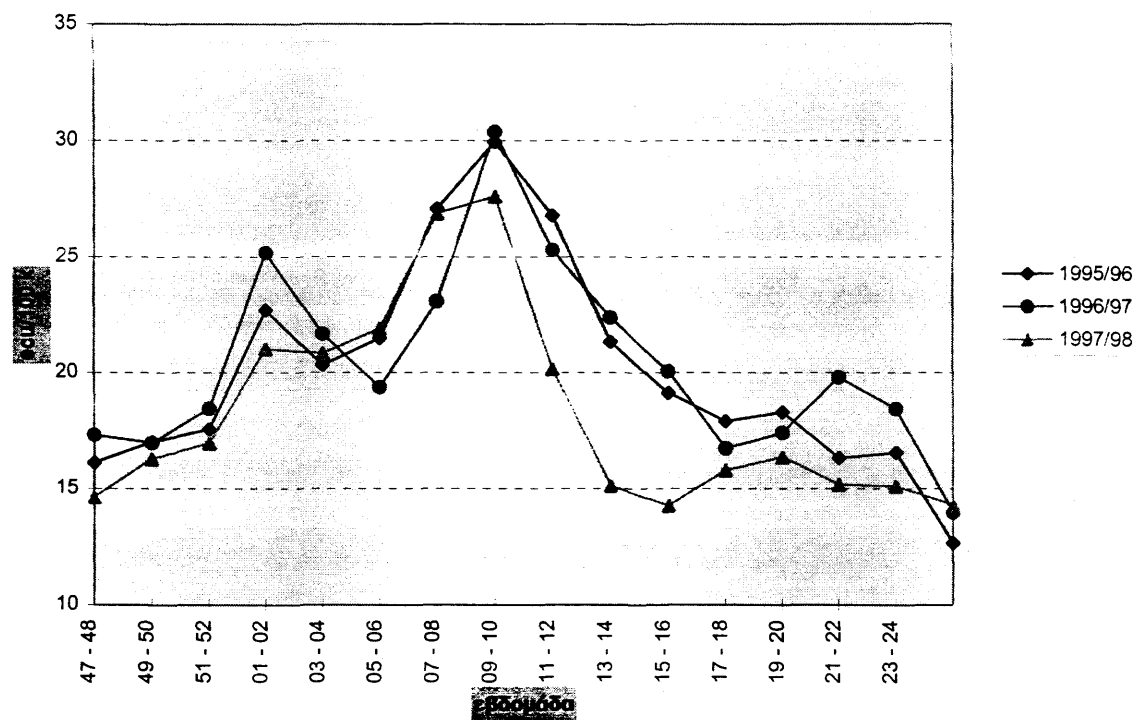


TABLEAU 5

		ISRAELE				MAROCCO			
Αριθ. εβδομάδας εφαρμογής		γαρύφαλλα (στάνταρ)	γαρύφαλλα (σπρέι) 1997/98 (παρούσα μέθοδος)	τριαντάφυλλα (μεγάλα) (μικρά)	τριαντάφυλλα (μικρά)	γαρύφαλλα (στάνταρ)	γαρύφαλλα (σπρέι) 1997/98 (παρούσα μέθοδος)	τριαντάφυλλα (μεγάλα) (μικρά)	τριαντάφυλλα (μικρά)
από 19 Νοεμ. '97	47 - 48					προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	49 - 50					προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	51 - 52					πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	1 - 2	προτιμησιακός αντ.	προτιμησιακός αντ.	πλήρης	πλήρης	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	3 - 4	προτιμησιακός	προτιμησιακός	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	5 - 6	προτιμησιακός	προτιμησιακός	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	7 - 8	προτιμησιακός	προτιμησιακός	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	9 - 10	προτιμησιακός	προτιμησιακός	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	11 - 12	προτιμησιακός	προτιμησιακός	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	13 - 14	πλήρης	προτιμησιακός	πλήρης	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	15 - 16	προτιμησιακός	προτιμησιακός	πλήρης	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	17 - 18	προτιμησιακός	προτιμησιακός	πλήρης	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	19 - 20	πλήρης	πλήρης	πλήρης	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός
	21 - 22	πλήρης	προτιμησιακός	πλήρης	προτιμησιακός	προτιμησιακός	προτιμησιακός	πλήρης: 42 ημέρες (η προτιμησιακή	
	23 - 24	πλήρης	προτιμησιακός	πλήρης	πλήρης	πλήρης: 28 ημέρες (η προτιμησιακή	περίοδος έληξε στις 31/5/98)	περίοδος έληξε στις 14/5/98)	
	25 - 26	πλήρης	πλήρης	πλήρης	πλήρης	περίοδος έληξε στις 31/5/98)			
	Σ. = 224 ημέρες								
	19/11/97-30/06/98	προτιμησιακός	112	154	0	84	168	196	182
	(Σύν.: 224 ημ.)	πλήρης	112	70	224	140	28 + 28* = 56	*28	*42
	18/11/96-29/06/97	προτιμησιακός	110	126	65	78	175	196	182
	(Σύν.: 224 ημ.)	πλήρης	114	98	159	146	19 + 28* = 49	*28	*42
	19/11/95-30/6/96	προτιμησιακός	91	184	6	131	182	196	173
	(Σύν.: 225 ημ.)	πλήρης	134	41	219	94	15 + 28* = 43	*28	10 + 42* = 52
	(1996 : 29 ημ. τον Φεβρουάριο)								

* "πλήρης" επειδή έχει λήξει η προτιμησιακή περίοδος

ISSN 0254-1483

COM(98) 635 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

03 10 17 02

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-98-621-GR-C

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

L-2985 Λουξεμβούργο